



Op een frisse lentemorgen  
wandelde Beer het  
oude bos in  
en besloot er te blijven.

Hij bouwde een groot huis en  
zette het vol met mooie dingen.  
Maar toen het klaar was,  
voelde het nog steeds leeg.







Beer  
was  
eenzaam.



Dus klopte hij aan bij zijn buurman.

# KLOP-KLOP-KLOP!



'Hallo, ik ben Beer...'

'Kom binnen!' zei Haas vrolijk.



Het huis van Haas was heel anders dan dat van Beer.  
Het was klein, donker en vol.



Beer en Haas waren ook heel anders.  
Beer was jong. Haas was oud.  
Haas was druk. Beer was rustig.






Maar ze vonden elkaar heel leuk.

In de lente liet Haas aan Beer zien  
wat voor moois er allemaal in het  
bos te zien was. Ze ontdekten echt  
van alles.






A stylized illustration of a tree with a thick, textured trunk and branches. The leaves are green and yellow, suggesting summer. A rabbit is standing at the base of the tree, looking up. Two butterflies are flying around the tree. The background is white.

In de zomer bleven ze  
heel lang op. Ze gingen  
picknicken en speelden  
verstoppertje in de  
warme avondzon.



An illustration of a bear and a rabbit in a forest at night. The bear is on the left, sitting and looking towards the rabbit. The rabbit is on the right, standing on a log and looking back at the bear. A small campfire is burning between them. A large tree with autumn leaves is on the left, and a full moon is in the sky. The background is a light, misty forest.

In de herfst, toen het bos  
goudgeel kleurde, vertelde  
Haas verhalen bij het vuur.



Maar toen het koud werd,  
begon Haas te snorren en te rillen.

‘Brrrr, Beer... ik voel me niet zo lekker!’



Dus zorgde Beer goed voor Haas,  
totdat hij weer beter was.